

Poland-Bytom: Construction work
OJ S 42/2022 01/03/2022
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Bytom - Bytomskie Mieszkania

Postal address: ul. Zielna 25b

Town: Bytom

NUTS code: PL228 Bytomski

Postal code: 41-907

Country: Poland

Contact person: Andrzej BĄK

E-mail: rewitalizacja@bm.bytom.pl

Internet address(es):

Main address: www.bytomskie.mieszkania.magistrat.pl

I.4. Type of the contracting authority

Other type: jednostka organizacyjna administracji samorządowej

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie remontu budynków oraz zagospodarowanie terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 34-36, 38, 40, 42, 44, 50 oraz ul. Kwietniewskiego 23

Reference number: DOR-PN-48-2022

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych remontu i przebudowy budynków oraz zagospodarowanie terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 34-36, ul. Piłsudskiego 38, ul. Piłsudskiego 40, ul. Piłsudskiego 42, ul. Piłsudskiego 44, ul. Piłsudskiego 50 oraz ul. Kwietniewskiego 23 zgodnie z załączonymi Programami funkcjonalno-użytkowymi stanowiącymi Załączniki nr 1.1 – 1.5. do SWZ

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 19 365 908,53 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 34-36
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45211300 Houses construction work, 45211340 Multi-dwelling buildings construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45320000 Insulation work, 45400000 Building completion work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71200000 Architectural and related services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Bytom, ul. Piłsudskiego 34-36

II.2.4. Description of the procurement

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 34-36, Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają odpowiednio dla części zamówienia załączniki nr 1.1 do SWZ w skład którego wchodzi:

- Programy Funkcjonalno-Użytkowe,
- Inwentaryzacja budowlana,
- Ekspertyza budowlana.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Doświadczenie kierownika budowy / Weighting: 20%

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: ID 01HG/18

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 38 i ul. Piłsudskiego 40

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45211300 Houses construction work, 45211340 Multi-dwelling buildings construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45320000 Insulation work, 45400000 Building completion work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71200000 Architectural and related services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Bytom, ul. Piłsudskiego 38 i ul. Piłsudskiego 40

II.2.4. Description of the procurement

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 38 i ul. Piłsudskiego 40, Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają odpowiednio dla części zamówienia załączniki nr 1.2 do SWZ w skład którego wchodzi:

- Programy Funkcjonalno-Użytkowe,
- Inwentaryzacja budowlana,
- Ekspertyza budowlana.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Doświadczenie kierownika budowy / Weighting: 20%

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: ID 01HG/18

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 42
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45211300 Houses construction work, 45211340 Multi-dwelling buildings construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45320000 Insulation work, 45400000 Building completion work,

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71200000 Architectural and related services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Bytom, ul. Piłsudskiego 42

II.2.4. Description of the procurement

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 42, Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają odpowiednio dla części zamówienia załączniki nr 1.3 do SWZ w skład którego wchodzi:

- Programy Funkcjonalno-Użytkowe,
- Inwentaryzacja budowlana,
- Ekspertyza budowlana.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Doświadczenie kierownika budowy / Weighting: 20%

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: ID 01HG/18

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 44
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45211300 Houses construction work, 45211340 Multi-dwelling buildings construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45320000 Insulation work, 45400000 Building completion work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71200000 Architectural and related services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Bytom, ul. Piłsudskiego 44

II.2.4. Description of the procurement

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 44, Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają odpowiednio dla części zamówienia załączniki nr 1.4 do SWZ w skład którego wchodzi:

- Programy Funkcjonalno-Użytkowe,
- Inwentaryzacja budowlana,
- Ekspertyza budowlana.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Doświadczenie kierownika budowy / Weighting: 20%

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: ID 01HG/18

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 50 i ul. Kwietniewskiego 23

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45211300 Houses construction work, 45211340 Multi-dwelling buildings construction work, 45220000 Engineering works and construction works, 45300000 Building installation work, 45310000 Electrical installation work, 45320000 Insulation work, 45400000 Building completion work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71200000 Architectural and related services, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL228 Bytomski

Main site or place of performance: Bytom, ul. Piłsudskiego 50 i ul. Kwietniewskiego 23

II.2.4. Description of the procurement

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 50 i ul. Kwietniewskiego 23.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają odpowiednio dla części zamówienia załączniki nr 1.5 do SWZ w skład którego wchodzi:

- Programy Funkcjonalno-Użytkowe,
- Inwentaryzacja budowlana,
- Ekspertyza budowlana.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Doświadczenie kierownika budowy / Weighting: 20%

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: ID 01HG/18

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 209-546054](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 34-36

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EFEKT Sp. z o.o.
National registration number: 6431674166
Postal address: ul. Kluczborska 29
Town: Chorzów
NUTS code: PL22A Katowicki
Postal code: 41-503
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 6 351 420,24 PLN
Total value of the contract/lot: 4 889 601,22 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 38 i ul. Piłsudskiego 40

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2
Number of tenders received from SMEs: 2
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EFEKT Sp. z o.o.
National registration number: 6431674166
Postal address: ul. Kluczborska 29
Town: Chorzów
NUTS code: PL22A Katowicki
Postal code: 41-503
Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 744 190,92 PLN

Total value of the contract/lot: 3 265 942,68 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 42

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EFEKT Sp. z o.o.

National registration number: 6431674166

Postal address: ul. Kluczborska 29

Town: Chorzów

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 41-503

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 787 297,53 PLN

Total value of the contract/lot: 2 505 674,39 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynku oraz zagospodarowaniu terenu przy budynku położonym w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 44

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EFEKT Sp. z o.o.

National registration number: 6431674166

Postal address: ul. Kluczborska 29

Town: Chorzów

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 41-503

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 684 608,97 PLN

Total value of the contract/lot: 2 722 893,90 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 5

Title:

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie budynków oraz zagospodarowaniu terenów przy budynkach położonych w Bytomiu przy ul. Piłsudskiego 50 i ul. Kwietniewskiego 23

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EFEKT Sp. z o.o.
National registration number: 6431674166
Postal address: ul. Kluczborska 29
Town: Chorzów
NUTS code: PL22A Katowicki
Postal code: 41-503
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 9 634 230,75 PLN
Total value of the contract/lot: 5 981 796,34 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy Pzp – środki ochrony prawnej (art. 505–590 ustawy).
2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp.

3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15,

oraz rzecznikowi małych i średnich przedsiębiorców.

4. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby.

6. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu

Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

7. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi

skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

8. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2022